

we come

to Sacred Heart Parish

Sacred Heart Church

501 E. Kuhn, Edinburg, TX 78541

www.sacredheartedinburg.org

Parish Office: (956) 383-3253

CCD Office: (956) 383-4631

Capilla San José

(A Mission of Sacred Heart Church)

4101 Flores St., Lull, TX 78539

Fourth Sunday of Advent - December 18, 2016

CHRISTMAS & NEW YEAR'S MASS SCHEDULE

We look forward to celebrating God's decision to become human and enter into our world. Please join us for our Christmas and New Year's Masses. *Celebremos la decisión del Señor de venir al mundo en forma humana. Acompáñenos en las Misas de Navidad.*

Dec. 24	Christmas Eve-Noche Buena
4:00 pm	(Bilingual) Vísperas de Navidad
6:00 pm	(English with Christmas Pageant) <i>Vísperas de Navidad</i>
12:00 midnight	(Spanish at Sacred Heart) <i>Media Noche</i>
12:00 midnight	(English at Capilla San José)
Dec 25	Christmas Day - Navidad
10:00 am	Christmas Mass (English)
12:00 noon	Christmas Mass (Spanish)
Dec. 31	New Year's Eve/Mary Mother of God
5:00 pm	(Spanish) Vísperas de Navidad
Jan. 1	New Year's Day/Mary Mother of God
10:00 am	(English)
12:00 noon	(Spanish)

This is the schedule for these two special weekends. Please follow this schedule for the Sunday Masses these weekends.

WEEKEND MASS SCHEDULE

Saturday/Sábado

6:00pm Español

Sunday/Domingo

English

9:00am / 10:30am / 5:30pm

Spanish

7:30am / **12:30pm**

Capilla San José

Sunday 9:00am

Daily Masses/Misas Diarias

7:00am

English

Monday / Wednesday / Friday

Spanish

Tuesday / Thursday



CHRISTMAS PAGEANT

If any of our children and teenagers want to be a part of this year's Christmas Pageant to be shared at our **Christmas Eve Mass sign up will be Saturday, December 10 from 10AM to 12noon at CCD office.** Rehearsal dates will be at 6:30pm on December, 19, 21 and 22 inside the church. Please contact Laura De Jesús (478-6325) for more information.

Para los niños y adolescentes que deseen participar en la Misa de la Víspera de Navidad 24 de diciembre pueden pasar a anotarse el sábado 10 de diciembre de 10am a 12 del mediodía en la oficina de la doctrina. Ensayos serán en la iglesia el 19, 21 y 22 a las 6:30pm. Para más información favor de comunicarse con Laura De Jesús. (478-6325).

NUESTROS CATECÚMENOS OUR CATECHUMENS

Recientemente celebramos el Rito de Aceptación de las personas que siguen en la jornada de fe para recibir los Sacramentos de Bautismo, Comunión y Confirmación. Nos complace como con su continuo Si al Señor dejan que El siga trabajando en sus vidas. Oremos para que ellos sigan buscando tener a Dios en sus vidas.

We recently celebrated the Rite of Acceptance for these young people and adults who have been walking the journey of faith with Christ toward their sacraments of Baptism, Eucharist and Confirmation. We are pleased they continue to say YES to the Lord working in their lives. Let us pray for them regularly as they strive to put on Christ in their lives.

Younger Members/Jovens

Cuautemoc Christian Carrera
Joshua Casas
Daniela Contreras
Melany Arlette Elizondo
Heaven Lee Garcia
Alexi Garza
Isaiah Gaona
Benjamin Gonzalez, Jr.
Bianca Jimenez
Kaitlyn Nicole Lozano
Kaylah Nicole Lozano
Natalie Michelle Ramirez
Adrian Salinas
Anthony Sanchez
Evelyn Silva
Victor Silva
Victoria Silva
Eduardo Vallejo, Jr.

Adults/Adultos

Ramon Alejandro Alanis
Joanna Alvarez
Lucia Alvarez
Roberto Bernal, Jr.
Angelique Elizabeth Devora
Benjamin Anthony Devora
Yvonne Garcia
Rodrigo Gonzalez, Jr.
Amber Beatrice Ibarra
Jose Guadalupe Rodriguez
Victoria Ann Rodriguez
David Villanueva

CHRISTMAS ENVELOPES/ SOBRES PARA LOS ARREGLOS DE NAVIDAD DE LA PARROQUIA

We are requesting your usual generosity to support the decorating of our church for Christmas. Christmas Flower Envelopes are available to offer the names of living or deceased loved ones for whom you desire to offer prayers. Thank you.

Como siempre pedimos de su generosidad para la decoración Navideña de la parroquia. En las entradas de la iglesia hay sobres donde pueden poner sus donaciones y también anotar los nombres de sus seres queridos y así recordarlos en nuestras oraciones. Gracias.

UPDATE: PARISH HALL

As you notice, the construction fence around the Parish Hall is removed and we are very close to using it. We thank you for your patience during this time of construction. **All are welcome to join with Bishop Flores in blessing the Parish Hall on Wednesday, Dec. 28 at 5:00 pm.** We are grateful for your ongoing support in your pledges and other donations to help complete this project for the future of our parish.

*Como han visto la renovación del Salón Parroquial está muy cerca por terminarse y ya muy pronto lo estaremos usando. Les agradecemos por esperar pacientemente. **El miércoles, 28 de diciembre a la 5:00pm nuestro Obispo Daniel Flores estará bendición nuestro Salón Parroquial.** Todos están cordialmente invitados a asistir. Agradecemos por su continuo apoyo en sus promesas y donaciones que ayudarán a terminar el proyecto para el bien de la parroquia.*

PATRIOTIC ROSARY

All are invited to participate in praying a **Patriotic Rosary on Thursday, December 29 at 6:30 pm in our church.** Members Holy Family and St. Joseph will join us for this time of prayer. Come and join us in this wonderful event of prayer and songs as we celebrate our great country and pray for an increase in Faith and healing for the USA.



JOURNEY OF Faith

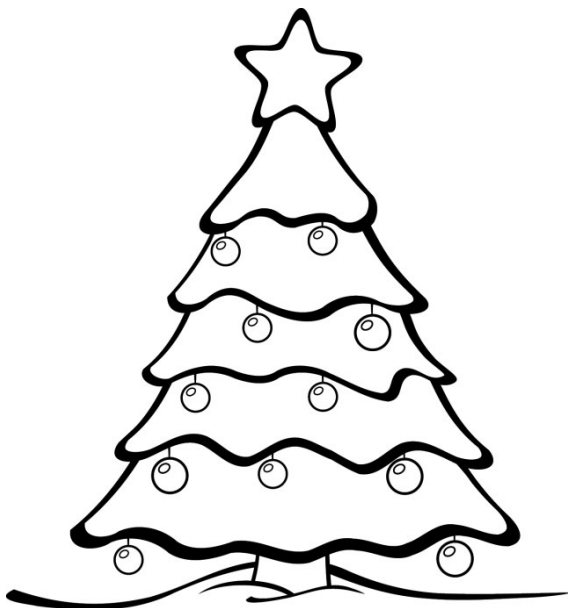
We mourn with the families of **Sylvia Gomez and Rafael De Los Santos** who recently celebrated the funerals for their loved ones. We thank God for the ways they loved us while they lived on earth -- and for their ongoing prayers for us from their place with God.

We rejoice with **Felipe Cantu III & Amanda Sotelo, and Ignacio Mantinez & Bianca Rodriguez** who were united in Holy Matrimony last week. May God bless you in your marriages so that you can proclaim to the world with your lives that the Lord is alive in your relationships.

CHANGE IN MASS TIME

As it was discussed a number of months ago, we agreed to **change the time of the Saturday Mass to 5:00 pm beginning January 7, 2017**. We hope this will be an appealing time for more people to come a pray with us the joy of God's presence in our lives.

Empezando el año que viene, 2017 la Misa del Sábado se cambia de horario, será a las 5:00 de la tarde. Esperamos que sea de bien para que la gente pueda acompañarnos a darle Gracias a Dios por su presencia en nuestras vidas.



Mass Intentions / Intenciones de las Misas

Monday, December 19

7:00am - † Diego Ayala Manuel Davila
† Esteban & Restituta Romero

Tuesday, December 20

7:00am - † Celina Nell Flores
- † Julia Moreno & Ruben D Valadez

Wednesday, December 21

7:00am - † Cecilia Rivera

Thursday, December 22

7:00am - † Rupertita H. Perez

Friday, December 23

7:00am - † Joe D. Ramirez
† Vilma Rario Lomerio
In Thanksgiving Ester Salas and Sons
12:00pm - **Quinceñera**: Denis Ramirez
2:00pm - **Marriage**: Ramon Pena & Lizette Marie Pedroza
4:00pm - **Quinceñera**: Aylin Sarmiento

Saturday, December 24

4:00pm - Christmas Eve Mass
6:00pm - Christmas Eve Mass
12:00am - Misa de Media Noche

Capilla San Jose Church Masses

12:00am - Midnight Mass

Sunday, December 25

10:00am - Christmas
12:00pm - Navidad

Parish Life / La Vida de la Parroquia

• Bible Sharing/ Compartiendo la Biblia

1st & 3rd Sunday/Domingo - 3:00-5:00pm / Salon #6
Para Mujeres - En Español
Monday/Lunes - 7:00pm / Salon #1
Para Hombres y Mujeres - En Español
Tuesday/Martes - 7:00pm / Salon #6
A.C.T.S. Hombres - En Español
Tuesday/Martes - 7:00pm / Room #3 (1st & 3rd Tuesday)
A.C.T.S. Women - English
Tuesday/Martes - 7:00pm / Oro de Pueblo Adult Day Care
A.C.T.S. for Men - In English
Tuesday/Martes - 7:00pm / Salon #1
Grupo KERYGMA - En Español

• Confirmation Classes / I & II

Wednesday/Miercoles - 6:30pm -Room #3
Alternating Wednesdays

• Grupo de Oracion

Thursdays/Jueves - 7:00pm - Guadalupe Capilla
Grupo de Oracion Carismático - En Español

• Adoration of the Blessed Sacrament

Friday/Viernes - 7:30am - 6:30pm - Guadalupe Capilla

• AA Meetings/English and Spanish - 8:00pm

Friday & Saturday/Viernes y Sábado - 8:00pm - Rm. 3 & 6

• CCD / Catecismo

Saturday/Sábado - 8:30am - 1:30pm
Sunday/Domingo - 8:30am - 1:30pm

• Youth Gathering - TGIF

Youth Mass - Sundays - 5:30pm

Sacramental Life / Vida Sacramental

Sacrament of Reconciliation / Confesiones

Saturday/Sábado - 3:00-4:00pm

or call for an appointment.

Puede llamar para una cita

Sacrament of Baptism alternates every other month in English. Pre-Baptismal Classes for Parents and Godparents are required. You may contact the office for more information.

Bautismo: *En Español se intercambia cada otro mes. Es un requisito para los padres y Padrinos tomar clases pre-bautismales. Puede llamar a la oficina para mas información.*

Marriage: Congratulations! Please contact a priest or a deacon at least six months before your proposed wedding date. We look forward to helping you get ready for this great sacrament.

Felicidades. Pueden comunicarse con un padre o diacono con 6 meses de anticipación a la fecha de matrimonio. Estamos dispuestos a ayudarlos en este proceso.

Sacrament of Anointing of the Sick:

This sacrament helps those in serious illness or debility of the aged. Contact the office for more information.

Unción de los Enfermos:

En una enfermedad seria o por la edad. Llamar a la oficina.

Eucharistic and Visiting the Sick Ministry

Contact the office for a home visit.

Ministerio de Eucaristia y Visitando a los Enfermos

Llamar a la oficina para que le visiten.

Quinceañeras Service:

Contact the office for more information. *Llamar a la oficina.*

Sacred Heart Church

501 E. Kuhn, Edinburg TX 78541

Mailing: 215 N. 16th Ave., Edinburg, TX 78541

Capilla San José

4101 Flores St., Lull, TX 78539

Phone: (956) 383-3253

Fax: (956) 383-7311

Parish Office: 215 N. 16th Avenue, Edinburg, TX 78541

Office Hours

Monday 1PM-5PM

Tuesday - Friday 9AM - Noon & 1PM - 5PM

Saturday 8:00 am - 12:00 Noon

Sunday Closed / Cerrado

WEBSITE: WWW.SACREDHEARTEDINBURG.ORG

In the Pastoral Care of the Congregation of the Sacred Hearts of Jesus and Mary

Staff

Fr. M. Kumar Nayak, SS.CC., Pastor

Fr. Chris Santangelo, SS.CC., Vicar

Fr. Richard Lifrak, SS.CC., Vicar

Dcn. Gilberto Lopez

Dcn. Jose Solis

Estela Solis, Outreach

Blanca A. Gonzalez, Secretary

Maria Teresa De Jesus, Development

Lupita de la Cruz, Bookkeeper

Roberto Mora, Maintenance

Faith Formation Office

(Programa de Doctrina - CCD / Catechism)

@ Sacred Heart School

505 E. Kuhn

Phone: (956) 383-4631 and (956) 383-1818

Fax: (956) 383-7311

Faith Formation Office Hours

Monday - Wednesday - 9:00 am - 3:00 pm

(Closed Thursday & Friday)

Saturday & Sunday - 8:00 - 2:00 pm

lunes - miércoles - 9:00 am - 3:00 pm

(Cerrado jueves y viernes)

sábado y domingo - 8:00 am - 2:00 pm

Staff

Susie Mercado, Director

Bertha Rangel, Secretary

Diana Cabello, Assistant

Estela Navarrete, Assistant

Gloria Gonzalez, Maintenance